



TOWARZYSTWO IMIENIA FERENCA LISZTA **TiFL** FERENC LISZT SOCIETY IN POLAND

50-101 Wrocław, Rynek-Ratusz 25/29, tel. 363-22
Konto nr 389219-9609-132, Bank Zachodni, II Oddział we Wrocławiu

No 5/6

WROCLAW

FEBRUARY 1994

INFORMATION BULLETIN

SUMMARY

1. General characteristic of the Society activities.
2. Concerts.
3. Piano courses.
4. Piano competitions.
5. Members and the board the Society.

1. Ferenc Liszt Society was founded on the 2nd of March 1989 in Wrocław as a Polish nationwide association. Its main goal is to foster the life-work and spiritual-intellectual inheritance of Ferenc Liszt, and to popularize his close relations with Polish culture. The society is engaged in artist, educational, popularizing and scientific activities with special attention focused on various forms of promotion of young musical talents (concerts, competitions, scholarship, courses, publications and radio and television recordings). Our Society collaborates with many other societies, firms and institutions: Society of Polish Musicians, Ferenc Liszt Society in Budapest, Associations of Polish and Russian Friendship in St.-Petersburg, Institute of Hungarian Culture in Warsaw, Centre of Artistic Education in Warsaw, Royal Castle in Warsaw, Chopin International Festival in Duszniki Zdrój, Polish Pianist Festival in Słupsk, Museums in Brzeg and Nysa, Concert Agency „Silesia” in Katowice, Polish Radio Station in Wrocław, Wrocław Private Television „Echo”, some Philharmonic Houses, and music schools. We have edited 2 periodicals „Zeszyty Lisztowskie” („Liszt’s Journal”), combining the features of a popular-scientific publication with some elements of an information magazine. The 1st „Zeszyt” included Liszt’s views about Chopin, information concerning Liszt’s concerts in Silesia in 1843. In both contained polish discography of Liszt’s music. Our concert programmes always have photos and biographical notes ours performers. Since 1989 the foreign exchange office „Cent” in Wrocław has been our main sponsor. We also get occasional financial support from the Ministry of Culture and Art, local authorities, Bank Zachodni SA in Wrocław and Wielkopolski Bank Kredytowy SA based in Poznań. We have rich record of our activity in the form of several dozen video-cassettes and tapes, a lot of programmes and posters, over a hundred photos and press reviews, different annals and complete archives office.

2. We have organized over 200 concerts (about 90% of them were included into the monthly cycle of „Liszt Evenings”). The concerts took place in 40 different places in Poland and in a few other European countries; about 20 reknown artists and 40 young talented pianists, as well as 9 lecturers took part in those performances; over 300 solo and chamber compositions by 50 composers were played. The most celebrated soloist of our concerts were: Laszlo Baranyay (Hungary), Liana Bertok (Germany), István Lantos (Hungary), Viktor Merzhanow (Russia), Danuta Mroczek-Szlezer, Alexei Orlovetsky (Russia), Sergei Pashkevich (Russia), Karol Radziwonowicz, Józef Stempel — pianists; Zbigniew Kruczek (Belgium), Mirosław Pietkiewicz — organists; Michalina Growiec (soprano), Antoni Bogucki (bass) — singers; Mieczysław Szlezer — violinist. The repertoire included all kinds of solo pieces of music and some chamber forms covering the period



The pianist Victor Merzhanov after the "Liszt Evening" in the Room of Four Muses in Oborniki Śląskie on 22nd April 1993

from baroque to contemporary music. The list of 82 Liszt's compositions played was published in the previous edition of the Bulletin. Now we can supplement it by 12 new positions: transcription of 3 Schubert's songs ("Gretchen am Spinnrade", "Erlkönig", "Auf dem Wasser zu singen"), 3 Waltzes Capriccios (No. 3, 5, 7) from the cycle "Soirées de Vienne", concert paraphrase on the theme from "Faust" by Ch. Gounod, II Mefisto Waltz, "La lugubre gondola", Impromptu, I Hungarian Rhapsody and 2 organ transcriptions of Chopin's Preludes E Minor, E Major. Among over 200 compositions there were works I. Albeniz, J. Alain, J. S. Bach (recently, "Goldberg variations"), B. Bartok, L. van Beethoven, A. Brelja (contemporary Polish composer), about 60 works of F. Chopin, C. Czerny, C. Debussy (recently, the cycle "Images"), E. Dohnány, A. Dvořák, J. Elsner, M. de Falla, G. Frescobaldi, Ch. Gounod, M. Gąsieniec, E. Grieg, J. Haydn, Ch. Headington, J. Kolmanowski, F. Mendelssohn, S. Moniuszko, W. A. Mozart (Sonatas, and — among others — rarely played piano concert KV 414 and variations), M. Mussorgsky, M. K. Ogiński, I. J. Paderewski (among 35 compositions — recently discovered songs and compositions for the violin accompanied by the piano and some rarely played piano compositions), T. Paciorkiewicz, B. Pietrzak, S. Prokofiev, M. Ravel (recently, the cycle "Miroirs"), S. Rachmaninov, G. Rossini, F. Schubert (e.g., *Wandererfantasie*, *Impromptu*), R. Schumann (*Symphonic Etudes*, *Carnaval*), A. Skriabin, I. Strawinsky, M. Suszyński, M. Szymanowska, K. Szymanowski, P. Tchaikovsky, G. Verdi, L. Vierne, Ch. Widor and J. Zarewski (7 compositions of one of F. Liszt's favourite disciples).

The main form of our concert activity is the monthly cycle "Liszt Evenings" that take place in five Polish towns (one concert of each program is broadcast on the Polish Radio and recorded for archives). For last three years the regular season ends by organ recitals organized in June in a few Polish churches.

In years 1989—91 in International Chopin's Festival in Duszniki Zdrój TiFL presented concerts under the title "Liszt about Chopin", "Paderewski — Chopin", "Paderewski unknown". This year we will start present on this Festival the recitals for



The pianist from Moscow Olga Sobakina and Juliusz Adamowski the president of TiFL after the 200th jubilee concert in the Room of Four Muses in Oborniki Śląskie on 20th January 1994

prize — winners of International Ferenc Liszt's Piano Competitions.

3. One of the most important objectives of the Society consists in preparation of piano courses. There has been 10 of them organized already: 1 regional, 8 nationwide, 2 international, 9 of them were conducted by Alexei Orlovetsky, a great artist and teacher from St.-Petersburg. About 200 teachers and students from several music schools took part in them. Since there is much demand on this kind of teaching activity and because of a very high level of A. Olovetsky's teaching skills, the pianist has been invited to our country again.

We organized (with the financial assistance of Bank Zachodni SA) the I International Master Course for Pianists that was held in Wrocław from 20th to 29th of September 1993. Classes were given by Professors Andrzej Jasiński, Victor Merzhanov and Alexei Orlovetsky, recognized artists that are also outstanding teachers. Moreover, István Lantos presented a recital and a lecture on philosophical aspects of Liszt's life-work. The course was mainly oriented towards all pianists preparing their repertoire for international and other piano competitions. There were 32 active participants from 5 countries. The numerous group consisted of Polish pianists, 3 young ladies came from Slovenia, Taiwan and Korea, 1 participant was from Germany. It is of interest to admit the participation of students of recognized professors from Poland such as Prof. Zbigniew Śliwiński or Tatiana Szabanowa and famous foreign artists and teachers such a Prof. Paul Badura-Skoda or Rudolf Kehrler from Vienna. The course ended by three concerts of participants. One of them was recorded and broadcast by Polish Radio in Wrocław. The participants highly appreciated the artistic level and usefulness of the course.

From 18th to 29th August will be held in Wrocław II International Master Course for Pianists. Classes will be given by Professors: Lee, Kum-Sing (Canada), Victor Merzhanov and Alexei Orlovetsky (Russia).



Prof. I. Lantos lecturing on philosophical inspirations of F. Liszt life-work inheritance in the Musik and Literature Club in Wrocław on 28th September 1993



Alexei Orlovetsky coaching Michał Ferber, a student from the State Secondary Music School in Wrocław



Prof. A. Jasiński coaching Yu Lu-Hui from Taiwan in the assembly room of the State Secondary Music School



From left to right in the first row: Prof. I. Lantos, Prof. W. Merzhanov, M. Szczepański, M. Szyrner, Prof. A. Orlovetsky, Prof. A. Jasiński, director of the course Mr. J. Adamowski, M. Zak, M. Hauschild;

in the second: translators Mrs. I. Abraszko and Mr. Z. Faryniarz, E. Słężak, J. Liszewska, U. Ledwoń, W. Kogut, P. Kubicka, M. Morgun;

in the third: director of the Music School of second degree in Wrocław Mr. Z. Komuszyna, K. Tucka, M. Koszewska, A. Magdowski (Slovenia), J. Ławrynowicz, T. Szczepański, P. Prątnicka, Yoo Ji-Soo (Korea), Yu Lu-Hui (Taiwan);

in the fourth: O. Lachowicz, A. Jezierzański, A. Hołuszko, P. Rydel, Z. Marecki, W. Wänig (Germany)

4. In the period from 23rd to 26th September the I Polish Nationwide Piano Competition for F. Liszt Grants. The jury: Włodzimierz Obidowicz (president), Tadeusz Chmielewski, Alexei Orlovetsky (St. Petersburg), Zbigniew Śliwiński, Tadeusz Żmudziński decided to award Paweł Rydel (Gdańsk) and Paweł Zawadzki (Wrocław) — the youngest participant the 2nd prize, Małgorzata Furche (Bydgoszcz) and Adam Jezierzański the 3rd prize and Tomasz Jocz (Szczecin) the 4th prize. The prize winners of the piano competition for F. Liszt's grants have given eight concerts in Poland, six concerts in St.-Petersburg and three in Ferenc Liszt Museum in Budapest. The II Polish Nationwide Piano Competition for F. Liszt Grants was held in Wrocław between the 1st and 5th October 1993. The jury: Andrzej Jasiński, István Lantos (Budapest), Włodzimierz Obidowicz, Alexei Orlovetsky (St.-Petersburg), Zbigniew Śliwiński, decided to award Tomasz Jocz (Gdańsk) and Paweł Zawadzki (Wrocław) the 1st prize, Agnieszka Berest (Wrocław) the 3rd prize, Magdalena Blum (Wrocław) the 4th prize. Some of the winners appeared in 5 concert halls in Poland, gave 3 concerts in St.-Petersburg and 1 in Budapest.



Paweł Zawadzki and Tomasz Jocz — ex-aequo the first prize winners during the finalists concert

5. The Society has 170 members. Apart from Poles there are Austrian, British, Belgian, Russian and Hungarian citizens. Among the members there are 79 musicians, out of them 22 are music students, 27 teachers, 15 engineers and 49 physicians, artist, art historians, archeologists, economists, civil servants, technicians, students and pupils. Some outstanding personalities of the international musical life are our members, too — e.g., Prof. Ryszard Bakst, Prof. István Lantos and Prof.



P. Zawadzki, M. Furche and P. Rydel in the dressing room during the concert in the Liszt Museum in Budapest on 19th June 1993



The vice-president of Music Academy in Budapest Prof. S. Devich and president of TiFL Mr. J. Adamowski during the concert of the prize winners of the I competition held in Music Academy on 17th June 1993



Victor Merzhanov, who was granted the honour membership of the Society for his outstanding role in a musical world of our both countries.

The board of directors was elected at the I General Meeting of the Members on 20th September 1989. President was elected Mr. Juliusz Adamowski, a pianist, music propagator and a teacher at the Academy of Music in Wrocław; vice-presidents were elected Dr Zdzisław Bednarek, a physician and lieutenant-colonel, and Stanisław Dybowski from Warsaw, a musician, the author of a book on Ferenc Liszt.

On 21st November 1993 the II General Meeting of the members was held. The president was re-elected Mr. Juliusz Adamowski, the vice-presidents were elected Dr. Jerzy Ferber, a physician and Dr. Czesław Caputa, a lawyer, and a secretary — Dr. Aleksander Janicki, a mathematician.

Editor in chief — *Juliusz Adamowski*

Druk: ANTIQUA Wrocław ☎ 25 96 84 — 16/94 — 600